

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSESVerbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

255

23.07.2025

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore		X	
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Vermögen: Laaser-Eyrser-Energiegenossenschaft (LEEG), Laas - Übernahme der Geschäftsanteile aufgrund des Kaufes der B.p. 746 in E.Zl. 2047/II der K.G. Laas: Hoppe Areal Urkunde Nr. 1019 vom 04.03.2025	Patrimonio: Società Cooperativa Energetica-Lasa-Oris (LEEG), Lasa - assunzione delle quote sociali della p.ed 746 in P.T. 2047/II nel C.C. Lasa: Areale Hoppe in base al contratto d'acquisto rep. nr. 1019 del 04.03.2025

Es wird vorausgeschickt, dass die Gemeinde Laas mit dem Beschluss des Gemeinderates Nr. 07 vom 24.04.2002, vollstreckbar geworden im Sinne der geltenden Gemeindeordnung, der Laaser - Eyrser - Energiegenossenschaft (LEEG) mit Sitz in 39023 Laas, Vinschgaustraße 78, beigetreten und sich an der Genossenschaft mit dem Ankauf entsprechender Geschäftsanteile beteiligt hat;

Die HOPPE AG ist u.a. mit Geschäftsanteilen in Höhe von insgesamt Euro 13.925,00 (30+120 kW) für die Bp. 746 K.G. Laas beteiligt.

Aufgrund des Kaufvertrag Urkunde Nr. 1019 vom 04.03.2025, wurde die vorzitierte Bauparzelle an die Gemeinde Laas abgetreten.

Eine Übergabe der Mitgliedschaft von Seiten der HOPPE AG an die Gemeinde von 13.925,00 € für 150kW für den Übergabepreis von 3.000,00 € ist wesentlich günstiger und vorteilhafter als ein Neuanschluss für die benötigten max 80 kW. (Neuanschluss 17.812,50 € für 80kW bzw. für die heute bestehenden 150kW 22.562,50 € (Kostenvorschlag Prot. N. 0015335/2025)).

Somit kann die Übergabe der Geschäftsanteile an der Laaser-Eyrser-Energiegenossenschaft (LEEG), von der HOPPE AG wie angegeben, auf der Grundlage des Kaufvertrages erfolgen.

Es wird daher für zweckmäßig erachtet, die genannte Übernahme der Geschäftsanteile vorzunehmen bzw. zu beschließen;

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

ZcWPU9uUOmohVTCct4nT6qKVZEiez7s2WFlu5DnVaQs =

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

Viene premesso, che il Comune di Lasa - con la deliberazione del Consiglio comunale nr. 07 del 24.04.2002, divenuta esecutiva ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni - è aderito alla Società Cooperativa Energetica-Lasa-Oris (LEEG) con sede a 39023 Lasa, via Venosta 78, e ha deciso di partecipare alla Cooperativa tramite l'acquisto di relative quote sociali;

La ditta HOPPE SPA detenga, tra l'altro, quote sociali nell'ammontare di complessive Euro 13.925,00 (30+120 kW) per la p.ed. 746 C.C. Lasa;

Intanto è stato stipulato il contratto d'acquisto rep. nr. 1019 del 04.03.2025, con il quale è stato acquistato la succitata particella edificabile dalla ditta HOPPE SPA al Comune di Lasa.

Un trasferimento dell'adesione da HOPPE AG al Comune di 13.925,00 euro per 150 kW al prezzo di trasferimento di 3.000,00 euro è notevolmente più conveniente e vantaggioso di un nuovo allacciamento per gli 80 kW massimi richiesti. (nuovo allacciamento costa 17.812,50 € per 80kW rispettivamente per gli 150 oggi già esistenti 22.562,50 € (preventivo protn. 0015335/2025)).

Quindi può avvenire il trasferimento delle quote sociali della Società Cooperativa Energetica-Lasa-Oris (LEEG) dalla ditta HOPPE SPA come accennato, e cioè sulla base del contratto di acquisto.

Viene quindi ritenuto opportuno provvedere risp. deliberare il menzionato assunzione delle quote sociali;

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

ZcWPU9uUOmohVTCct4nT6qKVZEiez7s2WFlu5DnVaQs =

parere contabile - impronta digitale:

TmXcu3qkXVCqrGW4dcTXu1nG9g9QrVBhOee3WZNEms
M=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 30.12.2024 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Auf der Grundlage des Kaufvertrages Urkunde Nr. 1019 vom 04.03.2025, abgeschlossen zwischen der Gemeinde Laas und der HOPPE AG werden die Geschäftsanteile als Mitglied der Laaser-Eyrser-Energiegenossenschaft (LEEG) wie folgt übertragen:
 - Übernahme der Geschäftsanteile im Wert von Euro 13.925,00 (30+120 kW) für die Bp. 746 K.G. Laas von der HOPPE AG auf die Gemeinde Laas zum Abtretungspreis allumfassend von 3.000,00 €
2. Die amtierende Bürgermeisterin wird mit der Unterzeichnung der entsprechenden Übernahme bestätigung beauftragt.

In der Folge werden die diesbezüglichen Rechnungen für die Lieferung der Fernwärme direkt an die jeweiligen neuen Eigentümer ausgestellt.
3. Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

TmXcu3qkXVCqrGW4dcTXu1nG9g9QrVBhOee3WZNEms
M=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2025-2027, approvato con delibera consiliare n. 41 del 30/12/2024, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Le quote sociali quale membro della Società Cooperativa Energetica-Lasa-Oris (LEEG) vengono trasferite - sulla base del contratto di permuta repertorio nr. 1019 del 04.03.2025, stipulato tra il Comune di Lasa e la ditta HOPPE SPA- come di seguito specificato:
 - trasferimento delle quote sociali con un valore di Euro 13.925,00 (30+120 kW) per la p.ed. 746 C.C. Lasa dalla ditta HOPPE SPA al Comune di Lasa per l'importo di assunzione onnicomprensivo di 3.000,00 €
2. La Sindaca pro tempore viene incaricata con la sottoscrizione della relativa conferma di assunzione.

Le rispettive fatture per la fornitura di teleriscaldamento vengono di seguito emesse direttamente ai ciascun nuovi proprietari.
3. Di imputare la spesa come segue:

	Betrag brutto	Kapitel	Kostenstelle: Beschreibung	Verpfl./Jahr
	Importo lordo	capitolo	Centro di costo: Descrizione	impegno/anno
S	3.000,00 €	10052.02.010900	Strassenwesen: STRASSENWESEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN Viabilità: VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	646/2025

4. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, nr. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINI PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, nr. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

25.07.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
